

essentiel

Notice d'utilisation

User guide

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Enceinte bluetooth

Bluetooth speaker

Bluetooth-Lautsprecher

Bluetooth-luidspreker

SB70



consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié. Tout démontage de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage est exclu. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des

instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Maintenez toujours votre appareil au sec.
- Installez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil dans un lieu sujet à des vibrations.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. La poussière peut altérer le bon fonctionnement de l'enceinte.
- Utilisez cet appareil dans un endroit tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.
- Pour assurer une capacité optimale de la batterie, utilisez-la à température ambiante.
- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de sa batterie.

- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- Ne placez pas de sources de flammes nues (une bougie allumée par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne pas recharger la batterie plus longtemps que spécifié. Trop recharger la batterie réduira sa durée de vie et d'utilisation.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si le câble d'alimentation USB est endommagé,
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Votre enceinte est protégée contre l'immersion dans l'eau : immersion pendant 30 minutes à 1 mètre de profondeur (IPX-7).
- Ne plongez jamais le câble USB dans l'eau ou tout autre liquide, ne laissez pénétrer aucun liquide dans l'appareil.

Avertissement concernant la ventilation

- Cet appareil doit être situé dans un endroit ou dans une position qui ne nuit pas à sa bonne ventilation.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées par des objets comme des journaux, nappes, rideaux, draps, etc. Cet appareil ne doit jamais être encastré dans un meuble sans aération suffisante.
- Ne pas introduire d'objet ni de pointe dans les ouvertures de ventilation.

Recyclage de la batterie



Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie.

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.

Équipements électroniques

Votre enceinte bluetooth* utilise la technologie bluetooth*. Elle transmet et reçoit des fréquences radioélectriques (HF) autour de 2,4 GHz. Ces émissions d'hyperfréquences peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, arrêtez votre enceinte bluetooth* lorsque vous vous situez dans les endroits suivants : endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence, à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie, zones de dynamitage.

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).

caractéristiques techniques :

Puissance : 20 watts RMS

Profil bluetooth* : 5.4

Fonction Auracast pour connecter plusieurs appareils en simultanée

Autonomie : 10 heures

IPX7 : étanche 30 minutes en immersion à 1 mètre de profondeur

Mémorisation de 8 appareils

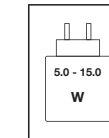
Mise en veille automatique

Connectiques :

- Entrée jack 3,5 mm
- Lecteur USB

contenu de la boîte

- 1 enceinte bluetooth* SB70
- 1 câble de chargement USB-C
- 1 guide d'utilisation



La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 5.0 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 15.0 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

description de l'appareil

- Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez une fois pour changer de mode.
- Appuyez sur  pour augmenter le volume. Maintenez la touche enfoncée pour passer à la piste suivante.
- Appuyez sur  pour diminuer le volume. Maintenez enfoncé pour accéder à la piste précédente.
- Appuyez pour lire/mettre en pause. Maintenez enfoncé pour désactiver le bluetooth*.
- Appuyez sur le bouton  pour activer ou désactiver la fonction Auracast.
- Le témoin lumineux rouge indique que l'appareil est en train de charger et que le chargement n'est pas terminé. Le témoin lumineux rouge s'éteint lorsque la charge est complète.
- Port USB-C destiné à la charge de la batterie intégrée (5V ==).
- Port USB destiné à la lecture et à la charge d'un périphérique externe (5V == 1A).
- Port AUX

Témoin lumineux de fonctionnement (face avant de l'enceinte)

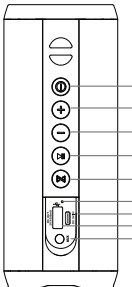
Mode bluetooth* :

Recherche : le témoin lumineux bleu clignote rapidement. Appairage réussi : le témoin lumineux bleu clignote lentement.

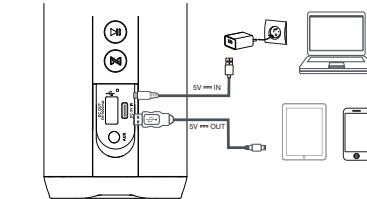
Mode de lecture USB

Le voyant reste allumé en bleu.

Mute : Le témoin lumineux bleu clignote lentement.



chargement de la batterie



- Utilisez le câble USB-C fourni. Branchez une extrémité dans la prise USB-C 5V == située au dos de l'enceinte. Branchez l'autre extrémité sur un port USB alimenté ou sur un adaptateur secteur USB (non fourni).
- La batterie est entièrement chargée au bout de 5h30 (le temps de charge sera plus long si vous écoutez de la musique pendant la charge).
- Le témoin lumineux rouge indique que l'appareil est en cours de chargement. Il s'éteint lorsque la batterie est entièrement chargée. Une fois l'enceinte chargée, débranchez le câble.

Alimenter la batterie d'un périphérique externe

Le port USB permet de recharger vos périphériques USB, en délivrant une tension de 5V == 1A.

Si votre appareil nécessite une sortie plus importante, l'appareil désactivera automatiquement le port USB pour des questions de sécurité. Si suite à cela le port USB ne permet plus de charger d'appareil, veuillez recharger la batterie de votre enceinte pendant un moment pour réactiver le port USB.

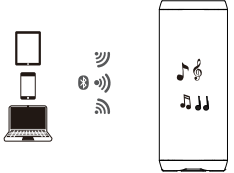
modes de lecture

Écouter de la musique sans fil

Si vous utilisez un appareil audio bluetooth*, assurez-vous de vous tenir à une distance maximale de 6 à 9 mètres. La distance de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

1. Appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pour allumer l'appareil. L'appareil émet un signal sonore pour indiquer que le mode bluetooth* est activé. Un témoin lumineux bleu clignote rapidement.
2. Activez le bluetooth* sur votre appareil audio.
3. Lorsque la liste des appareils s'affiche, sélectionnez **ESSB_SB70**. Aucun mot de passe n'est requis. Cependant, si votre appareil sollicite un mot de passe, insérez « 0000 ».
4. Réglez le volume sur votre appareil audio comme vous le souhaitez.
5. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
6. Maintenez le bouton  ou  de l'appareil enfoncé pour accéder à la piste précédente/suivante.
7. Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause/lire la musique.

Remarque : l'enceinte s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité.



Connexion via Auracast

Auracast est une nouvelle fonction du Bluetooth (basée sur le standard Bluetooth LE Audio) qui permet à un émetteur, comme un smartphone, de diffuser du son vers un nombre illimité de récepteurs (casques, écouteurs, enceintes) à proximité. Auracast permet à votre enceinte SB70 de diffuser le son vers plusieurs appareils compatibles, tous en même temps.

Mode Diffusion (Émetteur) - Appareil Principal :

1. Connectez l'enceinte SB70 à votre périphérique Bluetooth (voir la section « Connexion Bluetooth »). Pour activer le mode Diffusion, appuyez sur le bouton  ; l'appareil émettra alors un signal vocal indiquant « Auracast ON ».
2. Les appareils secondaires compatibles peuvent désormais se coupler à votre SB70 pour diffuser le même contenu audio.

Mode Réception (Récepteur) - Appareils Esclaves :

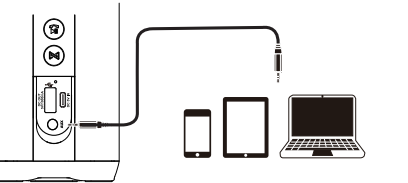
1. Assurez-vous que votre enceinte SB70 n'est connectée à aucun périphérique Bluetooth (seul l'appareil principal doit être connecté).
2. Pour activer le mode Réception, appuyez sur le bouton  ; l'appareil émettra alors un signal vocal indiquant « Auracast ON ».
3. Votre enceinte SB70 diffusera désormais le son provenant de l'appareil principal en mode Diffusion.
4. Répétez l'étape 2 pour connecter des enceintes SB70 supplémentaires.

Quitter le mode Auracast :

Appuyez sur le bouton  pour quitter le mode Diffusion ; l'appareil émettra alors un signal vocal indiquant « Auracast OFF ».

Écouter de la musique en mode filaire

1. Maintenez le bouton  pour allumer/éteindre.
2. Branchez l'une des extrémités du câble audio de 3,5 mm à la prise de sortie de votre appareil audio. Branchez l'autre extrémité du câble à la prise AUX situé sur le côté de l'appareil. L'enceinte passera automatiquement en mode AUX et le témoin lumineux s'allumera en vert fixe.
3. Réglez le volume sur votre appareil audio comme vous le souhaitez.
4. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
5. Appuyez sur le bouton  pour couper le son.



Lire le contenu d'un support amovible USB

1. Maintenez le bouton  pour allumer ou éteindre.
2. Appuyez sur le bouton  pour passer en mode USB. Le témoin lumineux s'allume en bleu.
3. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
4. Maintenez le bouton  ou  de l'appareil enfoncé pour accéder à la piste précédente/suivante.
5. Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause ou lire la musique.

dépannage

Problème	Que faire ?
L'enceinte ne fonctionne pas	Vérifiez que votre enceinte est allumée. Assurez-vous que votre enceinte est complètement chargée.
Il n'y a pas de son	• Vérifiez que le volume de votre enceinte n'est pas au minimum. • Assurez-vous qu'un fichier audio est en cours de lecture sur l'appareil audio connecté.
Le son est déformé	Baissez le volume de l'enceinte ou de l'appareil connecté.
Je ne parviens pas à appairer l'enceinte à mon appareil bluetooth*	• Assurez-vous que le mode bluetooth* de votre appareil est activé. • Votre appareil bluetooth* est peut-être hors de portée. Essayez de le rapprocher de l'enceinte. • Éloignez votre appareil bluetooth* et/ou l'enceinte d'autres sources d'interférences électromagnétiques, telles que des téléphones, des fours à micro-ondes, des routeurs de réseau sans fil ou tout autre appareil bluetooth*.

questions Fréquemment posées

L'enceinte portable ne s'allume pas, des bips sonores interviennent pendant la lecture, ou la lecture de la musique est saccadée :

La batterie est déchargée ou faible. Rechargez la batterie. Rechargez la batterie au moins 5 minutes avant utilisation.

Aucun son n'est émis :

La source audio n'émet aucun son, ou son volume est trop bas. Réglez le volume à la fois sur la source audio et sur l'enceinte portable. Vérifiez le mode de connexion. Vérifiez également que la source audio et l'enceinte ne sont pas connectées par le câble USB-C. Seule la connexion par le câble jack/jack 3,5mm permet la diffusion du son.

La connexion bluetooth* ne peut être établie :

Assurez-vous que votre source audio est en mode appairage. Consultez le manuel d'utilisation de votre source audio pour plus de détails. Pour une qualité de transmission optimale, assurez-vous que l'enceinte et votre appareil bluetooth* se trouvent à une distance inférieure à 10 mètres l'un de l'autre et qu'aucun mur ou appareils électroniques ne gênent la transmission.

déclaration de conformité simplifiée

Sourcing & Creation déclare que l'équipement radioélectrique de type enceinte sans fil SB 70 essentiel b est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Bande de fréquences : 2402-2480MHz
Puissance émise : 2.64mW

* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Création).

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

safety instructions

BEFORE USING THE APPLIANCE, READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.

Users should not attempt to repair or replace any part of this appliance. Repairs must be carried out by qualified personnel. Any disassembly of the appliance will void the warranty.

- This appliance is intended for domestic use only. Any other use is prohibited. Do not use this appliance outside. Only use the appliance as specified in these instructions for use.
- This appliance may be used by children who are over 8 years old, provided that they are supervised or instructed on how to use the appliance safely, and understand the danger involved in using it.
- The appliance should not be cleaned and maintenance should not be performed on the appliance by children unless they are over 8 years old and supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.
- Persons whose physical, sensory or mental capabilities are impaired or whose experience or knowledge is insufficient may use the appliance, provided they are supervised or instructed on how to use it safely, and provided they understand the potential dangers of doing so.
- Children should not use the appliance as a toy.
- This device must not be used by children unless supervised. Make sure children do not play with the device.

- Always store the device in a dry place.
- Place the device on a dry, flat, solid surface.
- Do not put the device where it may be subject to vibration.
- Do not use or store your device in a dirty or dusty place. Dust can affect the proper functioning of the speaker.
- Use this device in a temperate environment. This device must not be used in a tropical climate.
- To ensure optimal battery capacity, use it at room temperature.
- Do not expose your device to extreme temperatures (over 50°C) (for example, direct sunlight in an enclosed vehicle, near to a source of heat or a radiator, etc.). High temperatures can impair the device's performance and reduce its battery life.
- Do not store the device at low temperatures. When it returns to a normal temperature, condensation may form inside the device and damage the electronic circuits.
- Do not place anything that produces a naked flame (a lighted candle for example) on or near the device.
- Do not charge the battery for longer than instructed. Overcharging the battery will reduce its lifespan and use.
- Do not let the device fall, do not bump or shake it.
- Do not use this appliance:

- if the USB power cord is damaged,
- if it is not functioning correctly,
- if the device has been in any way damaged.
- Your speaker is waterproof when submerged in water for 30 minutes at a depth of 1 meter (IPX-7).
- Never put the USB cable into water or any other liquid and never allow any liquid to get into the device.

Warning regarding ventilation

- This device must be located in a place that does not interfere with its ventilation.
- Make sure the air vents are not obstructed by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, sheets, etc. This device must not be built into a cabinet unless sufficient ventilation is provided.
- Do not insert objects or pointed items into the air vents.

Recycling of the battery



This device contains an internal lithium battery likely to explode or release hazardous chemicals. To reduce the risk of fire or burn, never dismantle, crush, puncture the battery. Do not throw the battery away with household waste. In order to protect the environment, the battery must be disposed of according to current regulations.

Electronic equipment

Your Bluetooth* speaker uses Bluetooth*technology. It transmits and receives HF radio electric frequencies in the 2.4 GHz range. These emissions can interfere with the operation of various electronic devices. To prevent accidents, do not use your Bluetooth* speaker when you are in the following locations: places where flammable gas is present, in hospitals or petrol stations, on trains, aeroplanes or in petrol stations, near automatic doors or fire alarms, in areas where blasting is carried out.

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

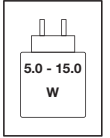
* This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Creation).

technical features:

- Power: 20 watts RMS
- Bluetooth* profile: 5.4
- Auracast function to connect multiple devices simultaneously
- Battery life: 10 hours
- IPX7: waterproof for 30 minutes when submerged at a depth of 1 meter
- Memorises 8 devices
- Automatic standby mode
- Connectors:
 - 3.5 mm jack input
 - USB playback

contents of the box

- 1 SB70 Bluetooth* speaker
- 1 USB-C charging cable
- 1 user guide

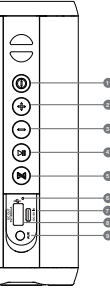


The power delivered by the charger must be between min 5.0 Watts required by the radio equipment, and max 15.0 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

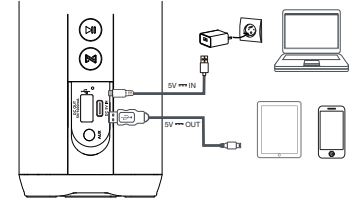
appliance description

- 1 Press and hold this button to switch the appliance on and off. Press once to change modes.
- 2 Press to louder volume. Hold down to go to the next track.
- 3 Press to lower volume. Hold down to go to the previous track.
- 4 Press to play/pause. Press and hold to disable Bluetooth*.
- 5 Press button to enter or exit Auracast mode.
- 6 The red indicator light shows that the device is currently charging and hasn't finished charging. The red indicator light will turn off when charging is finished.
- 7 USB-C port for charging the built-in battery (5V ===).
- 8 USB port for playback and charging an external peripherals (5V === 1A).
- 9 AUX port

Power on indicator light (front side of speaker)
Bluetooth* mode:
Searching: the blue indicator light flashes quickly
Successful pairing: the indicator light flashes blue slowly.
USB playback mode
The indicator will steady blue.
Mute:The blue indicator will breathe slowly.



charging the battery



1. Use the USB/USB-C cable provided. Plug one end into the 5V === USB-C port on the back of the speaker. Plug the other end into a powered USB port or a USB mains adapter (not included).
2. The battery will be fully charged in 5.5 hours (charging time will be longer if you listen to music while charging).
3. The red indicator light shows that the device is currently charging. It turns off once the battery is fully charged. Unplug the cable once the speaker is charged.

Powering an external peripheral's battery

You can charge your USB peripherals via the USB port that provides 5V === 1A voltage. If your device requires higher output, the device will automatically disable the USB port for safety reasons. If the USB port no longer works to charge the device after this, charge your speaker's battery for a few minutes to reactivate the USB port.

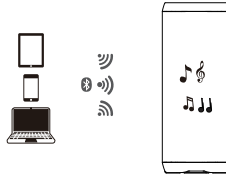
playback modes

Listening to music wirelessly

If you're using a Bluetooth* audio device, make sure to stay within a maximum distance of 6 to 9 meters. The operating distance may vary based on the environment.

1. Press and hold the button  to turn on the device. The device beeps to indicate that Bluetooth* mode is enabled. The blue indicator light flashes quickly.
2. Enable Bluetooth* on your audio device.
3. When the list of devices appears, select **ESSB_SB70**. No password is required. However, if your device asks for a password, enter "0000".
4. Adjust the volume on your audio device as desired.
5. Press the button  or  to adjust the volume.
6. Press and hold the button  or  to go to the previous/next track.
7. Press the button  to pause/play music.

Note: the speaker shuts off automatically after 10 minutes of inactivity.



Connection via Auracast

Auracast is a new Bluetooth feature (based on the Bluetooth LE Audio standard) that allows a transmitter, such as a smartphone, to broadcast sound to an unlimited number of nearby receivers (headphones, earbuds, speakers).

Auracast enables SB70 to sync audio with multiple compatible devices, all at once.

Broadcast Mode- Primary Device :

1. Connect SB70 to the Bluetooth device (see "Bluetooth connection" part).
2. To activate Broadcast Mode, press the  button and the device will then emit a voice prompt saying "Auracast ON". Compatible secondary devices can now link with your SB70 to play the same audio.

Receive Mode- Slave Devices :

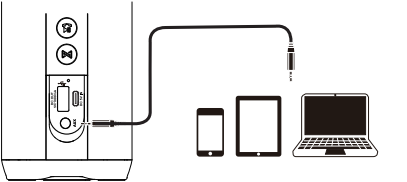
1. Make sure your SB70 speaker is not connected to any Bluetooth devices (only primary device can be connected).
2. To activate Receive Mode, press the  button and the device will then emit a voice prompt saying "Auracast ON". SB70 will now play audio from a primary device in Broadcast mode.
3. Repeat step2 to link additional SB70 speakers.

Exit the Auracast Mode :

Press the  button on SB70 to exit the Broadcast Mode and the device will then emit a voice prompt saying "Auracast OFF".

Listening to music in wired mode

1. Press and hold the button  to switch on/off.
2. Plug one of the 3.5 mm audio cables into your audio device's output jack. Plug the other end of the cable into the AUX jack on the side of the device. The speaker will automatically go into AUX mode and a static green indicator light will come on.
3. Adjust the volume on your audio device as desired.
4. Press the button  or  to adjust the volume.
5. Press the button  to turn off sound.



Playing content from a removable USB device

1. Press and hold the button  to switch on/off.
2. Press the button  to switch to USB mode. The indicator will steady blue.
3. Press the button  or  to adjust the volume.
4. Press and hold the button  or  to go to the previous/next track.
5. Press the button  to pause/play music.

troubleshooting

Problem	Action
The speaker does not work	Check that your speaker is turned on. Make sure your speaker is completely charged.
There is no sound	• Check that the speaker's volume is not set to minimum. • Make sure that an audio file is playing on your connected audio device.
The sound is distorted	Lower the volume on your speaker or connected device.
I can't pair my speaker with my Bluetooth* device	• Make sure your device's Bluetooth* mode is enabled. • Your Bluetooth* device may be out of range. Try bringing it closer to the speaker. • Move your Bluetooth* device and/or the speaker away from other sources of electromagnetic interference, like phones, microwaves, wireless routers and any other Bluetooth* devices.

Frequently asked questions

The portable speaker doesn't switch on, beeps are heard during playback, or the music playback is jerky:

The battery is flat or low. Recharge the battery. Recharge the battery at least 5 minutes before use.

No sound is heard:

The audio source emits no sound, or the sound volume is too low. Adjust the volume both on the audio source and on the portable speaker.

Check the connection mode.

Also check that the audio source and the speaker are not connected through USB-C cable. Sound can only be broadcast via a connection through the 3.5 mm jack/jack cable.

The Bluetooth* connection cannot be established:

Ensure that your audio source is in pairing mode. Refer to the user manual of your audio source for more details.

For optimal transmission quality, make sure that the speaker and your Bluetooth* device are less than 10 metres apart and that no walls or electronic devices are obstructing transmission.

simplified declaration of conformity

Sourcing & Creation hereby declares that the Essentiel b SB 70 wireless speaker type radio electric device complies with directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Frequency band: 2402-2480MHz
Emitted power: 2.64mW

*This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Création).

All information, designs, drawings and pictures in this document are the exclusive property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM BEI BEDARF INFORMATIONEN DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

Kein Teil dieses Geräts darf vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden. Das Zerlegen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Jede sonstige Nutzung ist ausgeschlossen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Verwenden Sie das Gerät wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung angegeben.
- Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden, sofern sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die benutzerseitige Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder erfolgen, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und stehen unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, unter der Voraussetzung, dass sie es unter Aufsicht verwenden oder Benutzungshinweise für den sicheren Umgang

- mit dem Gerät erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Feuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht an einem staubigen oder schmutzigen Ort. Staub kann den einwandfreien Betrieb des Lautsprechers beeinflussen.
- Verwenden Sie dieses Gerät bei gemäßigten Temperaturen. Dieses Gerät darf nicht in tropischem Klima verwendet werden.
- Verwenden Sie es bei Raumtemperatur, um eine optimale Akku-Kapazität sicherzustellen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus (über 50°C) (zum Beispiel direktem Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug, Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer der Batterie verkürzen.
- Bewahren Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit niedriger Temperatur auf. Wenn das Gerät

- wieder seine normale Temperatur erreicht hat, kann sich im Inneren Feuchtigkeit bilden und die elektrischen Schaltkreise beschädigen.
- Platzieren Sie keine offenen Flammen (etwa eine brennende Kerze) auf dem oder in der Nähe des Geräts.
 - Laden Sie die Batterie nicht länger als angegeben. Wenn die Batterie zu lange aufgeladen wird, wird ihre Lebensdauer verkürzt.
 - Lassen Sie das Gerät nicht fallen, stoßen Sie es nicht an harte Gegenstände an und schütteln Sie es nicht.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das USB-Netzkabel beschädigt ist,
 - bei einer Fehlfunktion,
 - wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
 - Der Lautsprecher ist gegen das Eintauchen in Wasser während 30 Minuten bis zu einer Tiefe von 1 Meter (IPX-7) geschützt.
 - Tauchen Sie das USB-Kabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

Warnhinweise zur Belüftung

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der gewählte Ort bzw. die gewählte Position eine ausreichende Belüftung nicht beeinträchtigt.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Decken, Vorhänge usw. blockiert werden. Das Gerät darf keinesfalls in einen Schrank ohne ausreichende Belüftung eingebaut werden.
- Führen Sie keine Gegenstände oder Stifte in die Lüftungsöffnungen ein.

Recycling des Akkus



Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Akku, der explodieren oder gefährliche chemische Stoffe freisetzen kann. Um die Gefahr von Brand oder Verbrennungen zu senken, darf der Akku nicht zerlegt, zusammengedrückt oder durchbohrt werden. Den Akku nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie den Akku im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

Elektronische Geräte

Ihr Bluetooth®-Lautsprecher verwendet die Bluetooth®-Technologie. Sie überträgt und empfängt Radiofrequenzen (HF) im Bereich von 2,4 GHz. Diese Hochfrequenzemissionen können die Funktion anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie Ihren Bluetooth®-Lautsprecher aus, wenn Sie sich an folgenden Orten aufhalten: Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen, in der Nähe automatischer Türen oder von Brandmeldern, in der Nähe von Sprengarbeiten.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Creation stehen).

Kenndaten:

Leistung: 20 Watt RMS

Bluetooth®-Profil: 5.4

Auracast-Funktion, um mehrere Geräte gleichzeitig zu verbinden

Autonomie: 10 Stunden

IPX7: wasserdicht für 30 Minuten unter Wasser in einer Tiefe von 1 Meter

Speicherung von 8 Geräten

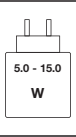
Automatische Standby-Funktion

Anschlüsse:

- Klinkeneingang 3,5 mm
- USB-Anschluss

Verpackungsinhalt

- 1 Bluetooth®-Lautsprecher SB70
- 1 USB-C-Ladekabel
- 1 Gebrauchsanweisung



Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 5.0 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 15.0 Watt reichen.

Beschreibung des Geräts

- Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten. Drücken Sie einmal, um den Modus zu ändern.
- Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke anzuheben und halten Sie sie gedrückt, um zum nächsten Titel zu springen.
- Drücken Sie , um die Lautstärke zu verringern, halten Sie die Taste gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln.
- Zum Abspielen/Pausieren drücken. Gerückt halten, um Bluetooth® zu deaktivieren.
- Drücken Sie Taste , um die Auracast-Funktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- Die rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Gerät geladen wird und der Ladevorgang noch nicht abgeschlossen ist. Die rote Kontrollleuchte erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- USB-C-Anschluss zum Aufladen des eingebauten Akkus (5 V ===).
- USB-Anschluss zum Lesen und Aufladen eines externen Geräts (5 V === 1 A).
- AUX-Anschluss

Betriebskontrollleuchte (Vorderseite des Lautsprechers)

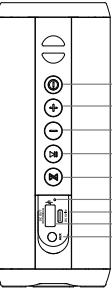
Bluetooth®-Modus:

Suchen: Die blaue Kontrollleuchte blinkt schnell
Kopplung erfolgreich: Die blaue Kontrollleuchte blinkt langsam.

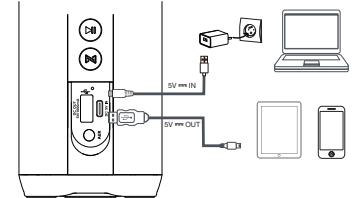
USB-Wiedergabemodus

Die Anzeige leuchtet blau.

Stummschaltung: Die blaue Anzeige blinkt langsam.



Laden des Akkus



- Verwenden Sie das mitgelieferte USB/USB-C-Kabel. Stecken Sie ein Ende in die 5V === USB-C-Buchse an der Rückseite des Lautsprechers. Schließen Sie das andere Ende an einen stromführenden USB-Anschluss oder einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
- Der Akku ist nach 5,5 Stunden vollständig geladen (die Ladezeit verlängert sich, wenn Sie während des Ladens Musik hören).
- Die rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Gerät geladen wird. Sie erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Sobald der Lautsprecher aufgeladen ist, ziehen Sie das Kabel ab.

Stromversorgung des Akkus eines externen Geräts

Über den USB-Anschluss können Sie Ihre USB-Geräte mit einer Spannung von 5 V === 1 A aufladen.

Wenn Ihr Gerät mehr Leistung benötigt, schaltet das Gerät den USB-Anschluss aus Sicherheitsgründen automatisch ab. Wenn der USB-Anschluss nicht mehr in der Lage ist, ein Gerät aufzuladen, laden Sie bitte den Akku Ihres Lautsprechers eine Weile auf, um den USB-Anschluss wieder zu aktivieren.

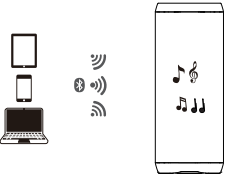
Wiedergabearten

Drahtlos Musik hhören

Wenn Sie ein Bluetooth*-Audiogerät verwenden, achten Sie darauf, dass Sie einen maximalen Abstand von 6 bis 9 Metern einhalten. Die Reichweite des Geräts kann je nach Umgebung variieren.

1. Drücken und halten Sie die Taste  gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät gibt einen Piepton ab, um anzuzeigen, dass der Bluetooth*-Modus aktiviert ist. Eine blaue Kontrollleuchte blinkt schnell.
2. Aktivieren Sie Bluetooth* an Ihrem Audiogerät.
3. Wenn die Liste der Geräte angezeigt wird, wählen Sie **ESSB_SB70**. Es ist kein Passwort erforderlich. Wenn Ihr Gerät jedoch ein Passwort verlangt, geben Sie „0000“ ein.
4. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät wie gewünscht ein.
5. Drücken Sie die Taste  oder  am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
6. Halten Sie die Taste  oder  auf dem Gerät gedrückt, um den vorherigen/nächsten Titel aufzurufen.
7. Drücken Sie die Taste  um die Musik anzuhalten/abzuspielen.

Hinweis: Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn er 10 Minuten lang nicht benutzt wurde.



Verbindung über Auracast

Auracast ist eine neue Bluetooth-Funktion (basierend auf dem Standard Bluetooth LE Audio), die es einem Sender – wie etwa einem Smartphone – ermöglicht, Ton an eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern (Kopfhörer, Ohrhörer, Lautsprecher) in der Nähe zu übertragen.

Auracast ermöglicht es der SB70, Audio mit mehreren kompatiblen Geräten gleichzeitig zu synchronisieren.

Übertragungsmodus (Broadcast Mode) – Hauptgerät:

1. Verbinden Sie die SB70 mit dem Bluetooth-Gerät (siehe Abschnitt „Bluetooth-Verbindung“). Um den Übertragungsmodus zu aktivieren, drücken Sie die Taste .
2. Das Gerät gibt daraufhin die Sprachansage „Auracast ON“ aus. Kompatible Sekundärgeräte können sich nun mit Ihrer SB70 koppeln, um dasselbe Audio abzuspielen.

Empfangsmodus (Receive Mode) – Nebengeräte:

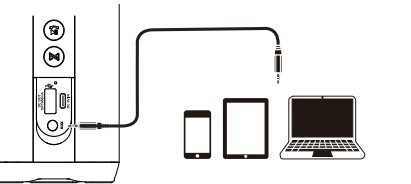
1. Stellen Sie sicher, dass Ihre SB70-Lautsprecher mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden ist (nur das Hauptgerät darf verbunden sein).
2. Um den Empfangsmodus zu aktivieren, drücken Sie die Taste . Das Gerät gibt daraufhin die Sprachansage „Auracast ON“ aus. Die SB70 spielt nun das Audio des Hauptgeräts im Übertragungsmodus ab.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere SB70-Lautsprecher zu verbinden.

Auracast-Modus beenden:

Drücken Sie die Taste  an der SB70, um den Übertragungsmodus zu verlassen. Das Gerät gibt daraufhin die Sprachansage „Auracast OFF“ aus.

Musikwiedergabe im kabelgebundenen Modus

1. Halten Sie die Taste  gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.
2. Schließen Sie ein Ende des 3,5-mm-Audiokabels an die Ausgangsbuchse Ihres Audiogeräts an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die AUX-Buchse an der Seite des Geräts an. Der Lautsprecher schaltet automatisch in den AUX-Modus und die Kontrollleuchte leuchtet durchgehend grün.
3. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät wie gewünscht ein.
4. Drücken Sie die Taste  oder  am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste  um die Wiedergabe abzuschalten.



Lesen des Inhalts eines USB-Wechselmediums

1. Halten Sie die Taste  gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste  um in den USB-Modus zu wechseln. Die Anzeige leuchtet blau.
3. Drücken Sie die Taste  oder  am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
4. Halten Sie die Taste  oder  auf dem Gerät gedrückt, um den vorherigen/nächsten Titel aufzurufen.
5. Drücken Sie die Taste  um die Musik anzuhalten/abzuspielen.

Fehlerbehebung

Problem	Was ist zu tun?
Der Lautsprecher funktioniert nicht.	Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
Es ist kein Klang zu hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke Ihres Lautsprechers nicht auf das Minimum eingestellt ist. • Stellen Sie sicher, dass eine Audiodatei auf dem angeschlossenen Audiogerät abgespielt wird.
Der Ton ist verzerrt.	Verringern Sie die Lautstärke am Lautsprecher oder am angeschlossenen Gerät.
Ich kann den Lautsprecher nicht mit meinem Bluetooth*-Gerät koppeln.	• Vergewissern Sie sich, dass der Bluetooth*-Modus Ihres Geräts aktiviert ist. • Ihr Bluetooth*-Gerät befindet sich möglicherweise außerhalb der Reichweite. Versuchen Sie, es näher an den Lautsprecher zu bringen. • Stellen Sie Ihr Bluetooth*-Gerät und/oder den Lautsprecher nicht in der Nähe anderer Quellen elektromagnetischer Störungen auf, wie z. B. Telefone, Mikrowellenherde, Router für drahtlose Netzwerke oder andere Bluetooth*-Geräte.

Häufige Fragen

Der tragbare Lautsprecher geht nicht an, während der Wiedergabe sind Signaltöne zu hören oder die Musikwiedergabe ist abgehackt:

Der Akku ist leer oder schwach. Laden Sie den Akku auf. Laden Sie den Akku vor der Verwendung mindestens 5 Minuten auf.

Es ist kein Ton zu hören:

Die Audioquelle gibt keinen Ton aus oder die Lautstärke ist zu niedrig. Stellen Sie die Lautstärke an der Audioquelle und am tragbaren Lautsprecher ein.

Überprüfen Sie den Verbindungsmodus.

Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass die Audioquelle und der Lautsprecher nicht per USB-C-Kabel verbunden sind. Die Tonwiedergabe ist nur mit einer Verbindung über ein Kabel Klinke/Klinke 3,5 mm möglich.

Die Bluetooth*-Verbindung kann nicht hergestellt werden:

Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Audioquelle im Pairing-Modus befindet. Schlagen Sie nähere Informationen in der Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle nach.

Stellen Sie für eine optimale Übertragungsqualität sicher, dass sich der Kopfhörer und Ihr Bluetooth*-fähiges Gerät in einem Abstand von weniger als 10 Metern zueinander befinden und dass keine elektronischen Geräte die Übertragung stören.

Vereinfachte Konformitätserklärung

Sourcing & Creation erklärt, dass das Funkgerät vom Typ kabelloser Lautsprecher SB 70 essentiell b mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.boulanger.com/info/assistance

Frequenzbereich: 2402-2480MHz

Abgegebene Leistung: 2.64mW

* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Création stehen).

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

veiligheidsvoorschriften

LEES ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

Geen enkel onderdeel van dit apparaat mag gerepareerd of vervangen worden door de gebruiker. Doe voor reparaties uitsluitend een beroep op een gekwalificeerde technicus. Als u het apparaat demonteert, komt de garantie te vervallen.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik is uitgesloten. Gebruik het apparaat niet buiten. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de instructies van deze gebruiksaanwijzing.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren ervan hebben begrepen.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan van een volwassene.
- Bewaar het apparaat en de bijbehorende kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van wie het lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogen verminderd is, of van wie de ervaring of de kennis onvoldoende zijn, mits zij onder toezicht staan of instructies

hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren daarvan begrepen hebben.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen zonder begeleiding. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd uw apparaat altijd droog.
- Installeer het toestel op een droge, vlakke en stabiele ondergrond.
- Plaats uw apparaat niet op een plaats die onderhevig aan trillingen is.
- Gebruik en bewaar het apparaat niet op een stoffige of vuile plaats. Stof kan de werking van het apparaat aantasten.
- Gebruik dit apparaat in een ruimte op kamertemperatuur. Dit apparaat mag niet gebruikt worden in een tropisch klimaat.
- Voor een optimale capaciteit van de accu moet het apparaat bij kamertemperatuur worden gebruikt.
- Stel uw apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (hoger dan 50 °C) (bijvoorbeeld door rechtstreekse blootstelling aan de zon in een afgesloten auto, de nabijheid van een warmtebron of een radiator, enz.). Hoge temperaturen kunnen afbreuk doen aan de prestaties van de luidspreker en de levensduur van de accu verkorten.
- Sla het apparaat niet op in een ruimte op

lage temperatuur. Wanneer het weer op kamertemperatuur geraakt, kan er zich vocht in het apparaat ophopen dat de elektronische circuits kan beschadigen.

- Plaats geen bronnen van open vuur (zoals een brandende kaars) op het apparaat of in de nabijheid daarvan.
- Laad de accu niet langer op dan gespecificeerd. Als de accu te lang wordt opgeladen, worden zijn levensduur en gebruiksduur bekort.
- Laat het apparaat niet vallen, schud het niet en stoot er niet tegenaan.
- Het apparaat niet gebruiken:
 - als de USB-voedingskabel beschadigd is,
 - in geval van een slechte werking,
 - als het apparaat op ongeacht welke wijze beschadigd is.
- Uw luidspreker wordt beschermd tegen het indringen van water: onderdompeling gedurende 30 minuten in water van 1 meter diep (IPX-7).
- Dompel de USB-kabel nooit onder in water of een andere vloeistof, laat geen vloeistof in het apparaat dringen.

Waarschuwing met betrekking tot ventilatie

- Dit apparaat moet zich op een plaats of in een positie bevinden die de goede ventilatie ervan niet belemmert.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd door voorwerpen zoals kanten, tafelkleden, gordijnen, lakens enz. Dit apparaat mag nooit in een meubel zonder voldoende ventilatie worden geplaatst.
- Steek geen voorwerpen of scherpe punten in de ventilatieopeningen.

Recycling van de batterij



Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen en gevaarlijke chemische stoffen kan vrijgeven. Om het risico op brand en brandwonden te beperken, dient u de accu nooit te demonteren, te verbrijzelen of te doorboren. De batterij niet wegwerpen bij het huisvuil. De batterij dient afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

Elektronische apparatuur

Uw Bluetooth®-luidspreker maakt gebruik van de Bluetooth®-technologie. De hoofdtelefoon zendt en ontvangt radiofrequenties (HF) van ongeveer 2,4 GHz.

Deze emissies van ultrahoge frequenties kunnen de werking van vele elektronische apparaten verstoren. Schakel uw Bluetooth®-luidspreker op de volgende plaatsen uit om ongelukken te voorkomen: plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen en benzinestations, in de buurt van automatische deuren of brandalarmen, zones waar dynamiet gebruikt wordt.

Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of andere prothese hebt.

* Dit Essentiel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).

technische kenmerken:

Vermogen: 20 watt RMS

Bluetooth® profiel: 5.4

Auracast-functie om meerdere apparaten tegelijkertijd te verbinden

Gebruiksduur: 10 uur

IPX7: 30 minuten waterdicht bij onderdompeling op 1 meter diep

Geheugen voor 8 apparaten

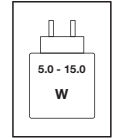
Automatische stand-by

Aansluiting:

- Jack-ingang 3,5 mm
- USB-lezer

inhoud van de doos

- 1 Bluetooth®-luidspreker SB70
- 1 oplaadkabel USB-C
- 1 gebruiksaanwijzing



Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 5.0 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 15.0 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

beschrijving van het apparaat

- Houd deze knop ingedrukt om het apparaat in- en uit te schakelen. Druk één keer op de knop om de modus te veranderen.
- Druk op  om het volume te verhogen en naar het volgende nummer te gaan.
- Druk op de knop  om het geluidsvolume te verlagen, houd de knop ingedrukt om naar de vorige track te gaan.
- Druk op deze knop om de track af te spelen/te pauzeren. Houd deze knop ingedrukt om de Bluetooth® uit te schakelen.
- Druk op de knop  om de Auracast-functie in of uit te schakelen.
- Het rood signaallampje geeft aan dat het apparaat wordt opgeladen en dat de batterij nog niet volledig is opgeladen. Het rood signaallampje dooft zodra het apparaat volledig is opgeladen.
- USB-C-poort voor het opladen van de ingebouwde accu (5V ===).
- USB-poort voor het afspelen en opladen van externe randapparatuur (5V === 1A).
- AUX-poort

Signaallampje dat aangeeft dat het apparaat werkt (voorkant van de luidspreker)

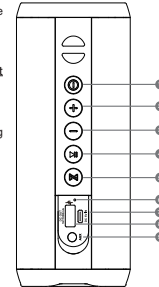
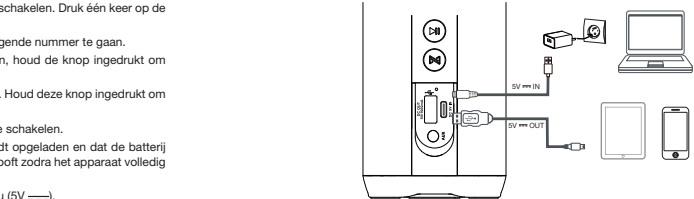
Bluetooth®-modus:

Zoeken: het blauwe signaallampje gaat snel knipperen. Koppelen is gelukt: het blauwe signaallampje gaat traag knipperen.

USB-afspeelmodus:

Het lampje gaat continu blauw branden.

Mute: Het blauwe lampje gaat langzaam knipperen.



opladen van de accu

- Gebruik de meegeleverde USB / USB-C-kabel. Sluit één uiteinde van de kabel aan op de USB-C-stekker 5V === aan de achterzijde van de luidspreker. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een USB-poort die van stroom wordt voorzien of op een USB-netstroomadapter (niet meegeleverd).
- De accu is volledig opgeladen na 5,5 uur (de laadtijd is langer als u muziek luistert tijdens het opladen).
- Het rood signaallampje geeft aan dat het apparaat wordt opgeladen. Het signaallampje schakelt uit zodra de accu volledig is opgeladen. Zodra de luidspreker is opgeladen, moet u de kabel loskoppelen.

De accu van externe randapparatuur opladen

Met de USB-poort kan u uw USB-randapparatuur opladen aan een spanning van 5V === 1A. Als uw apparaat een sterkere uitgang vereist, zal het apparaat de USB-poort automatisch uitschakelen omwille van veiligheidsredenen. Als de USB-poort naar aanleiding hiervan het toestel niet langer oplaadt, moet u de accu van uw luidspreker enkele minuten opladen om de USB-poort opnieuw te activeren.

leesmodi

Draadloos muziek beluisteren

Als u een Bluetooth*-audio-apparaat gebruikt, moet u erop letten dat u een maximale afstand van 6 tot 9 meter behoudt. De werkingsafstand kan variëren in functie van de omgeving.

1. Druk op de knop  en houd hem ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Het apparaat geeft een geluidssignaal af om aan te geven dat de Bluetooth*-modus is geactiveerd. Een blauw signaallampje gaat snel knipperen.
2. Bluetooth* inschakelen op uw audio-apparatuur.
3. Als de lijst met apparaten wordt getoond, selecteert u **ESSB_SB70**. Er is geen wachtwoord vereist. Als uw toestel een wachtwoord vraagt, moet u "0000" invoeren.
4. Regel het geluidsvolume van uw audio-apparaat naar wens.
5. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
6. Houd de knop  of  van het apparaat ingedrukt om toegang te krijgen tot de vorige / volgende track.
7. Druk op de knop  om de muziek af te spelen / te pauzeren.

Opmerking: de luidspreker schakelt automatisch uit als het apparaat gedurende 10 minuten niet werd gebruikt.



Verbinding via Auracast

Auracast is een nieuwe Bluetooth-functie (gebaseerd op de Bluetooth LE Audio-standaard) die een zender, zoals een smartphone, in staat stelt om geluid uit te zenden naar een onbeperkt aantal ontvangers (hoofdtelefoons, oortjes, luidsprekers) in de buurt. Auracast stelt de SB70 in staat om audio te synchroniseren met meerdere compatibele apparaten tegelijkertijd.

Zendmodus (Broadcast Mode) – Hoofdapparaat:

1. Verbind de SB70 met het Bluetooth-apparaat (zie het gedeelte «Bluetooth-verbinding»). Om de Zendmodus te activeren, drukt u op de -toets. Het apparaat geeft vervolgens een gesproken melding: «Auracast ON».
2. Compatibele secundaire apparaten kunnen nu worden gekoppeld aan uw SB70 om dezelfde audio af te spelen.

Ontvangstmodus (Receive Mode) – Nevenapparaten:

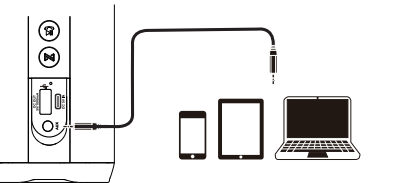
1. Zorg ervoor dat uw SB70-luidspreker niet is verbonden met andere Bluetooth-apparaten (alleen het hoofdapparaat mag verbonden zijn).
2. Om de Ontvangstmodus te activeren, drukt u op de -toets. Het apparaat geeft vervolgens een gesproken melding: «Auracast ON». De SB70 zal nu de audio van het hoofdapparaat in Zendmodus afspelen.
3. Herhaal stap 2 om extra SB70-luidsprekers te koppelen.

De Auracast-modus verlaten:

Druk op -toets op de SB70 om de Zendmodus te verlaten. Het apparaat geeft vervolgens een gesproken melding: «Auracast OFF».

Muziek beluisteren in draadmodus

1. Houd de knop  ingedrukt om het apparaat in / uit te schakelen.
2. Sluit één van beide uiteinden van de audiokabel van 3,5 mm aan op de audio-uitgang van uw apparaat. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de AUX-ingang aan de zijkant van het apparaat. De luidspreker zal automatisch overgaan op de AUX-modus en het signaallampje gaat groen branden.
3. Regel het geluidsvolume van uw audio-apparaat naar wens.
4. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
5. Druk op de knop  om het geluid uit te schakelen.



De bestanden op een verwijderbare USB-stick afspelen

1. Houd de knop  ingedrukt om het apparaat in / uit te schakelen.
2. Druk op de knop  om over te schakelen op de USB-modus. Het lampje gaat blauw branden.
3. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
4. Houd de knop  of  van het apparaat ingedrukt om toegang te krijgen tot de vorige / volgende track.
5. Druk op de knop  om de muziek af te spelen / te pauzeren.

storingen verhelpen

Probleem	Wat moet ik doen?
De luidspreker werkt niet	Controleer of uw luidspreker is ingeschakeld. Zorg ervoor dat uw luidspreker volledig is opgeladen.
Er is geen geluid hoorbaar	• Controleer of het volume van uw luidspreker niet op de minimumstand staat. • Controleer of er een audiobestand wordt afgespeeld op het gekoppelde audio-apparaat.
Het geluid wordt vervormd	Verlaag het geluidsvolume van de luidspreker of het gekoppelde apparaat.
Ik kan de luidspreker niet koppelen met mijn Bluetooth*-apparaat	• Controleer of de Bluetooth*-modus van uw apparaat is ingeschakeld. • Uw Bluetooth*-apparaat is misschien buiten bereik. Probeer het dichterbij de luidspreker te brengen. • Verwijder uw Bluetooth*-apparaat en/of luidspreker van andere bronnen van elektromagnetische interferentie zoals telefoons, magnetrons, routers voor draadloze netwerken of een ander Bluetooth*-apparaat.

veelgestelde vragen

De draagbare luidspreker gaat niet aan, er klinken piepjes tijdens het afspelen of het afspelen van muziek verloopt schokkerig:

De accu is leeg of bijna leeg. Laad de accu weer op. Laad de accu minimaal 5 minuten voor gebruik op.

Er klinkt geen geluid:

De audiobron laat geen geluid horen of het volume van de audiobron is te laag. Regel het volume zowel op de audiobron als op de draagbare luidspreker. Controleer de verbindingsmodus.

Controleer ook of de audiobron en de luidspreker niet met elkaar zijn verbonden via de USB-C-kabel. Er kan alleen geluid worden afgespeeld als het apparaat is verbonden via de jack-jack-kabel van 3,5 mm.

De Buetooth*-verbinding kan niet tot stand gebracht worden.

Controleer of uw audiobron in de koppelingsmodus staat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiobron voor meer informatie. Voor een optimale overdrachtskwaliteit dient u de controleren of de luidspreker en uw Bluetooth*-apparaat zich minder dan 10 meter van elkaar bevinden en of er geen muren of elektronische apparaten zijn die de overdracht verstoren.

vereenvoudigde verklaring van overeenstemming

Sourcing & Creation verklaart dat de radiogolfuitrusting van het type Draadloze luidspreker SB 70 essentieel b voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

<https://www.boullanger.com/info/assistance>

Frequentieband: 2402-2480MHz
Afgegeven vermogen: 2.64mW

* Dit Essentieel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden onderhouden met Sourcing & Création).

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Remplacer la batterie / Replace the battery /
Batterie austauschen / De batterij vervangen



FR	Vérifier qu'il n'y a pas de vis qui peuvent être cachées sous les 3 patins. Pour cela, décollez délicatement les 3 patins à la main. Si des vis sont présentes, vous devez les retirer avant de passer à l'étape suivante. Si vous n'avez pas trouver de vis vous pouvez remettre les patins et passez a l'étape suivante.
EN	Check that there are no screws hidden under the three pads. To do this, gently peel the three pads away by hand. If there are any screws, you must remove them before moving on to the next step. If you haven't found any screws, you can replace the pads and move on to the next step.
DE	Überprüfen Sie, ob sich unter den drei Abdeckungen Schrauben befinden könnten. Ziehen Sie dazu die drei Abdeckungen vorsichtig mit der Hand ab. Sollten sich dort Schrauben befinden, müssen Sie diese entfernen, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren. Wenn Sie keine Schrauben gefunden haben, können Sie die Abdeckungen wieder anbringen und mit dem nächsten Schritt fortfahren.
NL	Controleer of er geen schroeven zijn die onder de 3 voetjes verborgen kunnen zitten. Til hiervoor de 3 voetjes voorzichtig met de hand op. Als er schroeven aanwezig zijn, moet u deze verwijderen voordat u doorgaat naar de volgende stap. Als u geen schroeven hebt gevonden, kunt u de voetjes weer terugplaatsen en doorgaan naar de volgende stap.



FR	Utilisez une spatule ou une carte en plastique pour détacher les deux enjoliveurs du boîtier. Faites-le délicatement pour éviter de casser les clips internes ou ergots. Si l'enceinte est difficile à ouvrir, faites glisser l'outil le long du tissu tout autour de l'appareil.
EN	Use a spatula or plastic card to pry the two trim panels off the housing. Do this carefully to avoid breaking the internal clips or tabs. If the speaker is difficult to open, slide the tool along the fabric all the way round the unit.
DE	Lösen Sie die beiden Zierblenden mit einem Spachtel oder einer Plastikkarte vom Gehäuse. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um die inneren Clips oder Nasen nicht zu beschädigen. Wenn sich das Gehäuse nur schwer öffnen lässt, schieben Sie das Werkzeug entlang des Stoffes rund um das Gerät.
NL	Gebruik een spatel of een plastic kaartje om de twee sierringen van de behuizing los te maken. Ga hierbij voorzichtig te werk om te voorkomen dat de interne klemmen of lipjes breken. Als de luidspreker moeilijk open te krijgen is, schuif het gereedschap dan langs de stof rondom het apparaat.



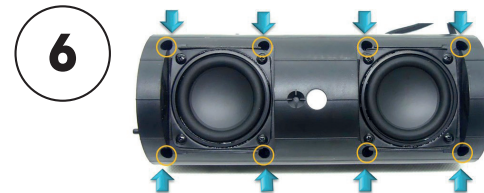
FR	Retirez les supports des radiateurs passifs en dévissant les 6 vis de chaque côté de l'enceinte. Vous devez retirer 12 vis au total.
EN	Remove the brackets from the passive radiators by unscrewing the 6 screws on each side of the enclosure. You need to remove 12 screws in total.
DE	Entfernen Sie die Halterungen der passiven Kühlkörper, indem Sie die 6 Schrauben auf jeder Seite des Gehäuses lösen. Insgesamt müssen Sie 12 Schrauben entfernen.
NL	Verwijder de steunen van de passieve radiatoren door de 6 schroeven aan elke kant van de behuizing los te draaien. U moet in totaal 12 schroeven verwijderen.



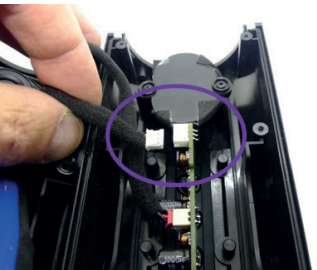
FR	Retirez délicatement à la main les radiateurs passifs de chaque côté du produit en prenant soin de noter leur positionnement. Servez-vous des 3 languettes pour vous guider.
EN	Carefully remove the passive heat sinks on either side of the product by hand, taking care to note their position. Use the three tabs as a guide.
DE	Entfernen Sie die passiven Kühlkörper auf beiden Seiten des Produkts vorsichtig mit der Hand und merken Sie sich dabei deren Position. Orientieren Sie sich dabei an den 3 Laschen.
NL	Verwijder de passieve koellichamen aan beide zijden van het product voorzichtig met de hand en let daarbij goed op hun positie. Gebruik de 3 lipjes als richtpunt.



FR	Retirez la grille en la dépliant d'un côté, au bord de l'enceinte, puis faites-la coulisser le long des rails sur le corps principal.
EN	Remove the grille by unclipping it on one side, at the edge of the speaker, then slide it along the rails on the main body.
DE	Entfernen Sie das Gitter, indem Sie es an einer Seite am Rand des Gehäuses ausrasten lassen, und schieben Sie es dann entlang der Schienen am Hauptgehäuse.
NL	Verwijder het rooster door het aan één kant, aan de rand van de behuizing, los te klikken en schuif het vervolgens langs de rails op de hoofdbehuizing.

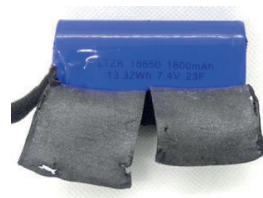


FR	Pour séparer les deux coques, vous devez retirer les 8 vis situées dans les puits de vis. Attention à ne pas endommager les haut-parleurs lors de cette manipulation.
EN	To separate the two halves of the casing, you need to remove the 8 screws located in the screw holes. Take care not to damage the speakers whilst doing this.
DE	Um die beiden Gehäusehälften voneinander zu trennen, müssen Sie die 8 Schrauben aus den Schraubenlöchern entfernen. Achten Sie darauf, die Lautsprecher dabei nicht zu beschädigen.
NL	Om de twee behuizingen van elkaar te scheiden, moet u de 8 schroeven uit de schroefgaten verwijderen. Let erop dat u de luidsprekers hierbij niet beschadigt.



FR	Une fois le produit ouvert, vous pouvez à présent remplacer la batterie. Débranchez le connecteur de la batterie puis la batterie, en prenant soin de ne pas l'endommager. Assurez-vous de bien observer comment le câble est positionné afin de le remettre au même endroit lors du remplacement. Nous vous conseillons de décoller délicatement le ruban adhésif en mousse noire et de le replacer sur la nouvelle batterie.
EN	Once you have opened the product, you can now replace the battery. Disconnect the battery connector, then remove the battery, taking care not to damage it. Make sure you note how the cable is positioned so that you can reattach it in the same place when replacing the battery. We recommend that you carefully peel off the black foam tape and reapply it to the new battery.
DE	Nachdem Sie das Produkt geöffnet haben, können Sie nun den Akku austauschen. Trennen Sie zuerst den Akkuanschluss und dann den Akku selbst, wobei Sie darauf achten müssen, ihn nicht zu beschädigen. Achten Sie genau darauf, wie das Kabel verlegt ist, damit Sie es beim Austausch wieder an derselben Stelle anbringen können. Wir empfehlen Ihnen, das schwarze Schaumstoffklebeband vorsichtig abzuziehen und es auf den neuen Akku aufzukleben.

NL	Zodra u het product hebt geopend, kunt u de batterij vervangen. Koppel eerst de stekker van de batterij los en verwijder vervolgens de batterij zelf, waarbij u ervoor zorgt dat u deze niet beschadigt. Let goed op hoe de kabel is geplaatst, zodat u deze bij het terugplaatsen op dezelfde plek kunt terugzetten. Wij raden u aan het zwarte schuimtape voorzichtig los te trekken en het op de nieuwe batterij aan te brengen.
-----------	--



Li-ion_18650_7.4V_1800mAh



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol on the product means that it is a device whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This device may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and provided by distributors. By taking your device to a recycling facility at its end of life, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) unterliegt. Dieses Gerät darf daher keinesfalls als Hausmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diese Art von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den Gemeinden (Wertstoffhof) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer dem entsprechenden Recycling-Prozess zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van zijn levensduur naar een inzamelpunt te brengen voor recyclage, draagt u bij aan de bescherming van het milieu en voorkomt u schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

In unseren Labors getestet.

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



essentiel

Service Relation Clients
1, Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex
contact@sc-ub.com

Art. 8012164 / 8012165 / 8012166 /
8012167
Ref. SB70

Fabriqué en R.P.C. / Made in China /
Hergesteld in VR China /
Gefabriceerd in R.P.C.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin FRANCE